

شروط وأحكام المشاركة في مسابقة سجل

- يجب أن يكون المتقدم سعودي الجنسية.
- يجب أن يكون المتقدم مؤهلاً، أي أن يستوفي كافة الشروط المطلوبة للمشاركة في البرنامج.
- يجب ألا يقل عمر المتقدم عن 18 عاماً.
- يجب على المشاركين إرسال أعمالهم من خلال المنصة التي سيتم إطلاقها بالصيغة التي يرونها مناسبة.
- أن يمتلك المتقدم المهارات التالية أو واحدة منها على الأقل:
 - إنتاج البودكاست
 - كتابة نص البودكاست
 - أداء وتقديم البودكاست
- يجب تضمين عنوان أدبي للبودكاست حيث أنه لن يتم احتساب المقاطع الغير أدبية.
- يجب على جميع المشاركين تعبئة نموذج البيانات بشكل واضح وصحيح.
- يجب أن يكون المحتوى أصلياً ومملوفاً فقط لمنشئه. سيتم تلقائياً استبعاد أي انتهاك أو استخدام المواد المحمية بحقوق الطبع والنشر من المسابقة.
- يجب ألا تكون المواد المنشورة تتضمن أي موضوعات قد تثير الجدل لدى الجمهور.
- يحتفظ المنظمون بكامل الحق في تغيير هذه الشروط والأحكام في أي وقت، مع أو بدون إشعار.
- يحتفظ المنظمون بالحق الكامل في استخدام مقاطع الفيديو ومواد الإنتاج للتسويق والترويج للبرنامج.
- في حال تم اختيارك للمشاركة في البرنامج فقد تتم مطالبتك بالمشاركة في المقابلة الشخصية حضورياً في المقر الذي يحدده المنظمون أو عبر المنصات الافتراضية مثل Zoom أو أي منصة أخرى لعقد الاجتماعات عن بُعد.
- في المرحلة النهائية قد يتطلب البرنامج السفر إلى الرياض أو جدة، وعلى المتقدم الالتزام بالحضور في الوقت والموقع المحددان من قبل الجهة المنظمة وعلى نفقته الخاصة.

CERTIFICATE OF AUTHORSHIP

شهادة التأليف

I certify that as part of my participation in a podcast competition ("Competition") organized by Anghami ("Anghami"), with the Literature, Publishing and Translation Commission in the Kingdom of Saudi Arabia ("LPTC") and Arabia Pictures Entertainment, I will be taking part and having an active role in the creation of a number of podcast episodes and providing a number of other deliverables ("Content") under the supervision and guidance of Anghami and LPTC.

أنا أؤكد بموجب هذه الشهادة أنه تبعاً لمشاركتي في مسابقة بودكاست ("المسابقة") منظم من قبل أنغامي ("أنغامي")، مع هيئة الأدب والنشر والترجمة في المملكة العربية السعودية ("هيئة الأدب والنشر والترجمة") وشركة صور العربية للإنتاج الاعلامي المرئي والمسموع، سأشارك سيكون لي دور فعال في إنشاء عدد من حلقات البودكاست وتقديم عدد من المخرجات الأخرى ("المحتوى") تحت إشراف وتوجيه أنغامي وهيئة الأدب والنشر والترجمة ("المرشدين").

In connection therewith, Participant hereby represents, warrants and agrees that:

وفي هذا الصدد، يمثل المشترك ويضمن ويوافق على ما يلي:

(a) the results and product of Participant's Content are being specially ordered by Anghami for use by Anghami and assigned to third party as it deems fit;

(أ) أن نتائج ومخرجات محتوى المشترك تم طلبها بشكل خاص من قبل أنغامي لاستخدامها من قبل أنغامي وتنازل عنها إلى طرف آخر تراه مناسباً؛ و

(b) such results and product shall be considered a "work-made-for-hire" for Anghami; and

(ب) تعتبر نتائج ومخرجات هذا المحتوى "عملاً معد للابحار" ("Work Made for Hire") لصالح أنغامي؛ و

(c) Anghami shall be considered, forever and for all purposes throughout the universe, under the United States Copyright Law and the copyright laws of any other applicable jurisdiction or otherwise, the author thereof, the copyright owner thereof and the owner of all rights therein and of all proceeds derived therefrom and in connection therewith, with the right to make such changes therein and such uses and disposition thereof, in whole or in part, as Anghami may from time to time determine as the author and owner thereof,

(ج) تعتبر أنغامي، إلى الأبد ولجميع الأغراض في جميع أنحاء العالم، بموجب قانون حقوق الطبع والنشر الأمريكي وقوانين حقوق الطبع والنشر في أي ولاية قضائية أخرى أو غير ذلك، مؤلفة له، ومالكة حقوق الطبع والنشر له، ومالكة لجميع الحقوق فيه وجميع العائدات المستمدة منه وفيما يتعلق به، مع الحق في إجراء مثل هذه التغييرات فيه واستخدامه وتصرف به، كلياً أو جزئياً، كما تحدد أنغامي من وقت لآخر كمؤلف ومالك له، و

(d) Participant declares having irrevocably and exclusively waived to Anghami, to the fullest extent any and all master, publishing, digital and physical rights related to the Content, and for its full exploitation worldwide in any and all media in perpetuity as deemed necessary or appropriate by Anghami, its assignees, and any of their assignees and licensees, in their sole and absolute discretion and the Participant acknowledges and agrees that all intellectual property rights of the Content are and continue to be the sole property of Anghami; nothing

(د) يعلن المشترك أنه قد تنازل بشكل لا رجوع عنه وحصرياً إلى أنغامي، إلى أقصى حد، عن جميع حقوق الإتيان والنشر والرقمية والمادية المتعلقة بالمحتوى، واستغلاله الكامل في جميع أنحاء العالم في أي وسيلة وأي وسائط إلى الأبد كما تراه أنغامي والمتنازلون لها وأي من المتنازلين لهم والمرخص لهم، وفقاً لتقديرهم المطلق، ويقر المشترك ويوافق على أن جميع حقوق الملكية الفكرية للمحتوى هي ولا تزال ملكية حصرية لأنغامي؛ ولا يُفسر أي شيء في هذه الشهادة على أنه يخلق عملاً مشتركاً بموجب قانون حقوق الطبع والنشر

in this certificate shall be construed to create a joint work under copyright law or otherwise create or establish for Participant any ownership in any of the intellectual property connected with the Content,

(e) Participant hereby declares that it gives Anghami full release of any right of any nature whatsoever, arising out of the Content howsoever used by Anghami and its assignees, and irrevocably renounces and waives any and all rights that it may have against Anghami and its assignees in relation thereto, including financial rights and the right to be credited,

(f) Participant acknowledges and agrees that it shall not be entitled to receive any payments, whether by way of profits, royalties or other payments from Anghami with regards to the exploitation of the Content, and

(g) Anghami shall have the right to waive and/or assign its rights provided for herein to any third party as deemed fit by Anghami without any approval or notification to the Participant. expressly

Additionally, Participant hereby irrevocably grants the rights, if any, to authorize, prohibit and/or control the renting, lending, fixation, reproduction and/or other exploitation of the Competition by any media and means now known or hereafter devised as may be conferred upon us under applicable laws, regulation or directives including, without limitation, any so-called "home video and blank tape levies," "Rental and Lending Rights" and "Neighbouring Rights" pursuant to any European Union ("EU") directives and/or enabling or implementing legislation, laws or regulations enacted by member nations of the EU.

Participant further represents, warrants and agrees that, with respect to materials furnished by Participant to Anghami:

(i) the results and product of Participant's Content hereunder are and will be original with Participant and shall be aligned with the regulations and

أو يخلق أو ينشئ للمشارك أي ملكية في أي ملكية فكرية مرتبطة بالمحتوى، و

(هـ) يعلن المشارك بموجب هذه الشهادة أنه يمنح أنغامي إعفاءً كاملاً عن أي حق من أي طبيعة كان، ينشأ عن المحتوى الذي تستخدمه أنغامي والمتنازلون لها، ويتخلى ويستقيل بشكل لا رجعة فيه عن أي وجميع الحقوق التي قد تكون له ضد أنغامي والمتنازلون لها فيما يتعلق بذلك، بما في ذلك الحقوق المالية وحق التقدير، و

(و) يقر المشارك ويوافق على أنه لن يكون له الحق في الحصول على أي مدفوعات، سواء عن طريق الأرباح أو الإتاوات أو المدفوعات الأخرى من أنغامي فيما يتعلق باستغلال المحتوى، و

(ز) يحق لأنغامي التنازل عن حقوقها المنصوص عليها هنا إلى أي طرف ثالث تراه مناسباً دون أي موافقة أو إخطار للمشارك.

بالإضافة إلى ذلك، يمنح المشارك بموجب هذه الشهادة الحقوق، إن وجدت، في الترخيص وحظر و/أو التحكم في تأجير وإقراض وتثبيت وإعادة إنتاج و/أو الاستثمارات الأخرى للمسابقة من خلال أي وسيلة وطريقة معروفة الآن أو يتم ابتكارها لاحقاً كما هو محدد لنا بموجب القوانين واللوائح والتعليمات المعمول بها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي "رسوم فيديو منزلي وأشرطة فارغة"، و"حقوق الإيجار والإقراض"، و"الحقوق المجاورة" وفقاً لأي توجيهات من الاتحاد الأوروبي ("الاتحاد الأوروبي") و/أو القوانين أو اللوائح أو القواعد التمكينية أو التنفيذية الصادرة عن الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

يمثل المشارك ويضمن ويوافق أيضاً على ما يلي، فيما يتعلق بالمواد التي يقدمها المشارك لأنغامي:

instructions of Anghami; (ii) the results and product of Participant's Content hereunder are not and will not be unlawful, obscene fraudulent, indecent; do not and will not defame, infringe or violate the rights of privacy or any other rights of any third party and are not the subject of any actual or threatened litigation or claim, including, without limitation, any claim by any copyright proprietor of any so-called "sampled" material contained in the results and product of the Content, (iii) does not and will not violate any applicable local, state, national or international law in the KSA and (iv) is not, and will not be, subject of any threatened or pending litigation, claim or dispute. . If for any reason the results and proceeds of Participant's Content are not deemed to be a work-made-for-hire for Anghami, Participant hereby assigns such results and proceeds and all rights therein and thereto to Anghami, irrevocably and in perpetuity.

(1) أن نتائج ومخرجات محتوى المشترك بموجب هذه الشهادة هي وستكون أصلية للفنان ويجب أن تتوافق مع أنظمة وتعليمات أنغامي؛

(2) أن نتائج ومخرجات محتوى المشترك بموجب هذه الشهادة ليست ولن تكون غير قانونية ولا فاحشة ولا احتيالية ولا غير لائقة؛ ولا تنتهك ولا ستنتهك حقوق الخصوصية أو أي حقوق أخرى لأي طرف ثالث؛ وليست موضوعاً لأي دعوى أو مطالبة حالية أو مهددة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي مطالبة من أي صاحب حقوق طبع ونشر لأي مادة "مستعارة" واردة في نتائج ومخرجات المحتوى؛

(3) لا ينتهك ولن ينتهك أي قانون محلي أو قانون دولة أو قانون وطني أو قانون دولي ساري المفعول في المملكة العربية السعودية؛

و(4) لا تخضع ولن تخضع لأي دعوى أو مطالبة أو نزاع مهدد أو معلق.

إذا لم يتم اعتبار نتائج وعائدات محتوى المشترك "عملاً معد للابحار" ("Work Made for Hire") لصالح أنغامي لأي سبب، يقوم المشترك بموجب هذه الشهادة بالتنازل هذه النتائج والعائدات وجميع الحقوق فيها وإليها لأنغامي، بشكل لا رجعة فيه وإلى الأبد.

Participant shall indemnify Anghami, its affiliated entities, assigns and licensees, against any loss, cost or damage (including reasonable attorneys' fees) arising out of or in connection with any breach of any of the aforesaid representations, warranties or agreements, and, upon request, Participant shall sign such documents and do such other acts and deeds as may be reasonably necessary to further evidence or effectuate Anghami's rights hereunder.

على المشترك أن يقوم بتعويض أنغامي، وشركاتها التابعة والمتنازل لها والمرخص لها، عن أي خسارة أو تكلفة أو ضرر (بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة) الناشئة عن أو فيما يتعلق بأي خرق لأي من التصريحات أو الضمانات أو الاتفاقيات المذكورة أعلاه، وعند الطلب، سيوقع المشترك على هذه الوثائق ويقوم بأعمال أو أفعال أخرى قد تكون ضرورية بشكل معقول لتقديم دليل إضافي أو تنفيذ حقوق أنغامي بموجب هذه الشهادة.

The Participant acknowledges and agrees that Anghami retains full authority in selecting the Competition winners and determining the timing of prize money disbursement, all in accordance with its own policies. Participant further acknowledges and accepts that the decision on winners and prize allocation is solely at the discretion of Anghami.

يقر المشترك ويوافق على أن أنغامي تحتفظ بالسلطة الكاملة في اختيار الفائزين في المسابقة وتحديد توقيت صرف الجوائز المالية، كل ذلك وفقاً لسياساتها الخاصة. يقر المشترك أيضاً ويقبل أن القرار بشأن الفائزين وتخصيص الجوائز يخضع لتقدير أنغامي المطلق فقط.

Participant further acknowledges that in the event of any breach by Anghami of this Certificate, Participant indemnification will be limited to Participant's remedy at law for damages (if any) and will not have the right to terminate or rescind this Certificate or to enjoin the distribution, exploitation or advertising of the Competition or the right to exploit by Anghami in any way or any materials in connection therewith, and that nothing herein shall obligate Anghami to use Participant's Content or the results and product of the Content in the Competition or with the Competition or to produce, distribute or advertise the Competition. Participant additionally acknowledges and agrees that any breach by Anghami of this Certificate will not affect any rights accrued by Anghami or LPTC regarding the Content in any way which shall remain the property of Anghami as stated herein in all cases.

The execution of this Certificate shall constitute a binding contract between the parties.

This Certificate may be executed in counterparts, each of which constitutes an original, and all of which together constitute one and the same instrument, which shall be binding and effective as to all parties hereto.

This Certificate has been executed in English and Arabic, and in case of any discrepancy between the languages, English will prevail.

IN WITNESS WHEREOF, this Certificate has been signed

يعترف المشترك أيضًا أنه في حالة حدوث أي خرق من قبل أنغامي لهذه الشهادة، سيقصر تعويض المشترك على تعويض المشترك القانوني عن الأضرار (إن وجدت) ولن يكون له الحق في إنهاء أو فسخ هذه الشهادة أو منع توزيع أو استثمار أو إعلان المسابقة أو الحق في الاستثمار من قبل أنغامي بأي شكل من الأشكال أو أي مواد متعلقة بذلك، ولا يلزم أي شيء هنا أنغامي باستخدام محتوى المشترك أو نتائج ومخرجات المحتوى في المسابقة أو مع المسابقة أو لإنتاج أو توزيع أو الإعلان عن المسابقة. يعترف المشترك أيضًا ويوافق على أن أي خرق من قبل أنغامي لهذه الشهادة لن يؤثر على أي حقوق تملكها أنغامي أو هيئة الأدب والنشر والترجمة فيما يتعلق بالمحتوى بأي شكل من الأشكال والتي ستظل ملكًا لأنغامي كما هو مذكور في هذه الشهادة في جميع الحالات.

تنفيذ هذه الشهادة يعتبر عقدًا ملزمًا بين الفرقاء.

يجوز تنفيذ هذه الشهادة بنسخ متماثلة، كل منها يعتبر أصلًا، وكلها معًا تشكل سندًا واحدًا نافذًا وملزمًا لجميع الأطراف الموقعين عليه.

حررت هذه الشهادة باللغتين الانكليزية والعربية وفي حال الخلاف في ما بينهما يؤخذ باللغة الانكليزية.

وإثباتًا لما تقدم، فقد تم توقيع هذه الشهادة